

Farmer! Kriegspreise!

Nach genauer Berechnung haben wir festgestellt, daß Weizen \$1.20 bis \$1.25 per Bushel wert sein wird, als nun der Krieg zu Ende geht, aber nicht, was die Lage der Weizenpreise im nächsten Jahre sein wird. Die Weizenpreise werden sich im nächsten Jahre zwischen \$1.20 und \$1.25 per Bushel bewegen. Wenn Sie Ihre Weizen jetzt verkaufen, werden Sie einen Verlust erleiden. Wenn Sie Ihre Weizen bei uns verkaufen, werden Sie einen Gewinn erzielen. Wir haben eine große Anzahl Weizen gekauft und wir werden sie zu einem Preise von \$1.20 bis \$1.25 per Bushel verkaufen. Wenn Sie Ihre Weizen jetzt verkaufen, werden Sie einen Verlust erleiden. Wenn Sie Ihre Weizen bei uns verkaufen, werden Sie einen Gewinn erzielen.

McBEAN BROS.

Grain Exchange 2. September Winnipeg, Man.

Deutsche Farmer!

Verkauft Euer Getreide nicht zu Schleuderpreisen!

Die große Anzahl von Getreidehändlern, welche gegenwärtig in Winnipeg eintreffen, verursachen am hiesigen Markte eine niedrigeren Preis. Doch sobald wir erste große Andrag vorüber ist, dürfen die Preise wieder eine höhere Stufe erreichen. Wenn Sie daher Ihr Getreide für einige Zeit zurückbehalten wollen, und insoweit jedoch etwas Bargeld benötigen, schreiben Sie an uns um Kaufsunterschied und lassen Sie sich unsere wöchentlichen Marktberichte in deutscher Sprache regelmäßig zuwenden.

HANSEN GRAIN COMPANY

Licensed and bonded von der Regierung.

118-122 Grain Exchange Winnipeg, Man.

Alle Briefe werden in deutscher Sprache beantwortet.

Achtung! Farmer! Achtung!

Wollen Sie eine zuverlässige Firma, an welche Sie Ihr Getreide schicken können, eine Firma, welche Ihnen alles gibt, was der Markt nur bietet? Wenn dies der Fall ist, dann senden Sie Ihr Getreide an

Hallet & Carey Co., Ltd.

Eine lizenzierte und bondierte Kommissionsfirma.

Wir haben Offices an allen größeren Märkten. Schreiben uns um volle Einzelheiten.

Hauptbüros: Winnipeg, Minneapolis, Duluth

Senden Sie Ihr Getreide an Peter Jansen Co.

Getreide-Kommissionshändler, 228 Grain Exchange, Winnipeg, Man.

Sie wünschen Resultate. Wir befürworten dieselben.

Schreiben Sie um Kaufsunterschied, den Sie umgeben und verlangen Sie ein Angebot. Stellen Sie den Kaufsunterschied aus an:

Peter Jansen Co., Port Arthur oder Fort William.

Getreidemarkt

Marktbericht der Hansen Grain Co., Winnipeg, Man.

10. Oktober.

Zeit Veröffentlichung unseres letzten Marktberichtes vom 3. Oktober, sind die Getreidepreise ungefähr um 2½c gestiegen. Die Nachrichten vom europäischen Kriegsschauplatz waren während der vergangenen Woche ohne großen Einfluss auf unseren Markt, und ist die bessere Marktlage hauptsächlich dem größeren Exporthandel und der besseren Nachfrage zuzuschreiben. Die Lieferungen am Oktober-Kontrakt waren ziemlich zahlreich, obwohl nicht so bedeutend, als allgemein erwartet wurde. Am ersten Tage des Monats betragen die Lieferungen über eine Million Bushel, doch während den vergangenen paar Tagen verringerte sich die Anzahl auf etwa 2 bis 300,000 Bushel täglich und war das Getreide fast ausschließlich No. 2 Northern. Es macht sich ein Mangel an No. 1 Northern fühlbar und werden für diese Getreideart gute Prämien bezahlt. Auch war für die niedrigeren Grade wie No. 4, 5 und 6 während der vergangenen Woche eine bessere Nachfrage vorhanden und wurden diese Qualitäten zu besseren Preisen verkauft. Die Zufuhren haben während den letzten Tagen um bedeutendes abgenommen, und wurden gestern nur ca. 500 Waggons von der Importationsabteilung behandelt. Den hier eingehenden Berichten nach zu schließen, werden die Zufuhren nie wieder der in der letzten

Kassapreise

Winnipeg

Weizen	Hafer	Gerste	Hafer	Gerste	
Northern 1	109½	2 c. 3.	51½	No. 3	66½
Northern 2	104½	3 c. 3.	47½	No. 4	60½
Northern 3	100½	Butter	—	Butter	—
4	94½	—	—	—	—

Zufuturspreise

Winnipeg

Weizen	Hafer	Gerste	Weizen	Hafer	Gerste	
Anfang	117½	108½	110½	54	50½	49½
Ende	123½	115	115½	—	66	—

Minneapolis

Weizen	Hafer	Gerste	Weizen	Hafer	Gerste	
Anfang	114	108½	—	54	50½	49½
Ende	115½	110½	—	—	—	—

Duluth

Weizen	Hafer	Gerste	Weizen	Hafer	Gerste	
Anfang	114	108½	—	54	50½	49½
Ende	115½	110½	—	—	—	—

Chicago

Weizen	Hafer	Gerste	Weizen	Hafer	Gerste	
Anfang	114	108½	—	54	50½	49½
Ende	115½	110½	—	—	—	—

als möglich in ihren Getreidepreisen bis zum nächsten Frühjahr zu rückhalten werden.

Wenn die gute Nachfrage noch für weitere zwei Wochen anhalten wird, so dürfte ein Anstieg der Preise kaum zu erwarten sein, und können die Bedingungen für eine gute Marktlage während des nächsten Monats als günstige bezeichnet werden.

Hafer. — Für 2 c. 3. 3. war während der vergangenen Woche eine außerordentlich gute Nachfrage vorhanden, welche auch jetzt noch anhält. Es wurden neue Verträge von dieser Getreideart mit der Regierung abgeschlossen, und ein reger Handel und gute Preise für Hafer dürften in den kommenden Monaten vorherrschen.

Gerste. — Wie bei Hafer sind auch die Preise für Gerste besser, obwohl keine großen Geschäfte darin abgeschlossen wurden.

Hafer. — Andauernd sehr ruhig.

Regina und Umgegend

Im neuen Laden. — Als wir die Tage dem neuen Departmental Laden von Herrn J. Schwarzfeld einen Besuch abstatteten, waren wir überrascht von der Größe der neuen Lager, welche in diesem Laden bereits aufgestellt sind.

Man muß dem Eigentümer Kredit geben für die großartige Anlage dieses neuen Ladens in Regina. Die Gänge sind breit und bequem, die Schaufenster ansehnlich und die übrigen Einrichtungen des Ladens werden den Einkäufern zum Vergnügen machen.

Alle Waren sind sehr günstig aufgestellt und weisen einen großen Vorzug auf: nämlich in deutschen Ziffern stehen die Preise auf dem Etikett. Dies schließt eine Lieberverteilung des Käufers auf alle Fälle aus. Herr Schwarzfeld hat mehrere neue Verkäufer engagiert und nach unserer Meinung sehr richtig gehandelt, wenn er Deutschsprechenden den Vorzug gegeben hat.

Herr Schwarzfeld bietet immer und immer wieder was Neuartiges. Am Größtingstage wird er den ersten fünfzig Käufern, absolut frei, ein schönes Geschenk geben. Dies wird jedermann jetzt nach dem Laden bringen und das alte Sprichwort wird sich wieder bewahrheiten: Wer zuerst kommt, kratzt den Vorteil. Und so wird es auch am Größtingstage in Schwarzfelds Laden sein.

Keine Gefahr. — Herr S. Prokawa aus Kronau, welcher schon eine Reihe durch den südwestlichen Teil unserer Provinz gemacht hat, berichtet, daß die Verhältnisse in dieser Gegend doch nicht ganz so schlimm sind, wie sie geschildert wurden. Wohl haben die Ernten dort unter der Erntedürre sehr gelitten, doch sei dort sehr reichlich vorhanden und sogar billiger wie in Regina District. Er habe dort nur \$1 per Tonne bezahlt, während in Regina \$8 verlangt wird. Hafer kostet 65c der Bushel, aber Kartoffeln, Fleisch und andere Lebensmittel sind nicht teurer wie in Regina, vielleicht noch billiger. Durch die Eröffnung der neuen Bahn nach der Alberta Grenze ist es jetzt möglich Kohlen und Holz sehr billig zu erhalten, da die Regierung den Preis für diese Sachen festsetzt. Überhaupt muß man sagen, daß die Regierung wie ein Familienvater für die Heimstätte dort sorgt. Es wird wohl also den Werten nicht allzu schwer werden sich den Winter über durchzubringen. Bis nach Goodenow kann man jetzt per Fracht Sachen von Regina schicken und auch ein Postpaket vorläufig schon jede Woche auf der neuen Linie.

Zusammenstoß. — Auf der ersten Avenue in der Nähe des Malonic Tempels ereignete sich am Freitag ein Zusammenstoß zwischen einem Straßenbahnwagen und einem Auto, der aber glücklicherweise ohne Verletzungen irgend Jemandes abließ. Der Besitzer des Autos wollte etwas rückwärts fahren, um Platz zu bekommen, als ein Straßenbahnwagen heran kam und direkt in das Auto hineinfuhr. Der Motormann sagte aus, daß er anhaltend geläutet habe, der Fahrer des Autos aber behauptete nichts gehört zu haben. Ein Rad des Autos wurde zerstört und das Steuer verbogen, während die Straßenbahn ohne nennenswerte Beschädigungen davonkam.

Stadtratung. — Die letzte Sitzung des Stadtrats, in welcher Stadtrat Vormer als stellvertretender Bürgermeister präsiidierte, war eine der kürzesten und harmonischsten in der Geschichte des Stadtrats. Die ganze Sitzung dauerte nur 15 Minuten und war so gemächlich, daß einer der Stadträte sagte, daß man eigentlich Tee servieren sollte. Alle vorliegenden Berichte wurden mit Ausnahme eines einzigen ohne Debatte angenommen. Der in Frage stehende Bericht war eine Empfehlung der Kommissare, die Hälfte der Summe,

Schwarzfelds

37 Seidene Damen-Blusen

Verkaufen

in allen Farben u. Größen, regulärer Wert \$6.50, nur eine an einen Kunden für den Spezialpreis von..... **\$2.65**

am Größtingstage

Freitag den 16. Okt.

Sehen Sie Rückseite für andere Bargains

wurde. Der Kontrakt für den Neuanstrich des Stadthallen-Saales wurde der Firma Nelson und Squelish zum Preise von \$200 übertragen. Ohne weitere Diskussion wurde zum dritten Mal das Nebengebiet geleitet, welches C. F. Richter zum städtischen Wiederhersteller ernannt. Man hatte zwar erwartet, daß Stadtrat Rini Einwendungen erheben würde, er hatte jedoch in dieser Sitzung nichts mehr zu der Sache zu bemerken.

Kob und Gun. — Obgleich der Größtingsttag in der Oktober Nummer des Kob und Gun in Cnada Magazine, das von W. J. Taylor, W. Woodhead, Ont., herausgegeben wird, die Beschreibung eines bemerkenswerten Canadianischen Bootwettrenns ist, in welchem W. Anshaiten, ein Mann von dem River und Ottawa Fluß über 200 Meilen in sechs Stunden machten, sind doch hauptsächlich große Jagdgeschichten in dieser Nummer enthalten. Die Jagd auf einen Moose-Bullen in Quebec, die Jagdbeschreibung eines amerikanischen Jägers in New Brunswick, eine Winterjagd in Manitoba, sind außer vielen kürzeren Geschichten, der Hauptinhalt dieser Nummer.

Nach Edmonton. — Herr Theodor Zeats ist vorige Woche mit seiner Familie nach Edmonton gezogen, wo er dauernden Aufenthalt nehmen wird. Herr Zeats, welcher bekanntlich früher Polizeichef in Regina war, hat in Edmonton eine wichtige Stellung bei der Grand Trunk Pacific angenommen.

Frauen werden Markt verwalten. — Der hiesige Industrie-Kommissioner hat ein Schreiben an den Bürgermeister der städtischen Economics Kommittee gerichtet, in welchem er mitteilt, daß die Stadt beschließen habe, die Markthalle bis zum ersten Januar vollständig den Frauen zu übergeben. Dadurch haben die Frauen des

genannten Komittees das Recht erhalten die Markt für die einzelnen Stände zu vergeben und die Einnahmen zur Verbesserung des Marktes zu verwenden. Da man denkt, daß der künftige Erfolg des Komittees wesentlich abhangeln wird von der Abhängigkeit, daß das Kaufieren während der Marktsitzungen verboten wird, hat man beschließen den Stadtrat zu ersuchen, ein Nebengebiet zu erlassen, welches das Kaufieren während der erwähnten Stunden verbietet.

Bürgerrechte gewünscht. — Drei Petitionen wurden in der letzten Sitzung dem Stadtrat überreicht, die alle drei sowohl um Regung von Bürgerrechten wie um Errichtung einiger Wasserfälle ersuchten. Eine der Petitionen ersucht um Bürgerrechte an Angus Straße zwischen McCullum und 21. Avenue, ebenso an der Ostseite der Angus Straße — südlich von 21. Avenue bis zur Hill Avenue und an der Südseite der 21. Avenue zwischen Albert und Angus Straße. Auf der Nordseite ersuchen einige Petenten um Regung eines Bürgerrechts zwischen dem Endpunkt der Straßenbahn an Horace und Campbell Straße. In derselben Petition wird auch um Aufstellung einer Straßenlampe zwischen genannten Straßen und Dewdney Avenue.

Veranschaulichung. — Die hiesige Zieglerarbeit Union hat die Stadt ersucht, ihr Gelegenheit zu geben, die künftige Behauptung, daß die Einfuhr von Ziegeln für die Kanalarbeiten billiger von Zement hergestellt werden können als wenn man den Zieglerarbeitern Union-Löhne bezahlt, zu widerlegen. Die Union schlägt vor zwei Vöcher probeweise zu bauen und dann auszurechnen was billiger stellt. Gegenwärtig werden diese Vöcher aus Ziegeln durch ungelernte Arbeiter hergestellt. Die Union protestiert vor einiger Zeit gegen ein solches Vorgehen und der City Clerk war beauftragt zu antworten, daß wenn die Stadt gezwungen würde, diese Art und Weise der Ausführung aufzugeben, sie die Vöcher aus Zement werden herstellen lassen. In seiner Antwort sagte der Sekretär der Union unter anderem, daß man einmal die von ungelernten Arbeitern ausgeführte Arbeit beobachtet habe und aufgefunden, daß ein solcher Arbeiter in 17 Minuten 68 Ziegeln lege. „Wir garantieren“, sagte der Sekretär, „daß es in ganz Regina keinen Zieglerarbeiter gibt, der nicht mindestens viermal so viel Ziegeln in derselben Zeit legen könne.“

Wehr Platz nötig. — Auf der letzten Sitzung der Collegiate Behörde wurde erwähnt, daß das Gebäude jetzt schon bis zur höchsten Auffüllung gefüllt sei. 145 September dieses Jahres sind 415 Schüler eingeschrieben, während man voriges Jahr

Kohle

1712 Scarth St.

Phones 5024 - 2726

Mackenzie-Hazell Supply Comp'y

\$1.00 portofrei

Niger's wunderwolle Nähnadel

Nicht Feder, Steinwand, Schale und irgend etwas, ob schwer oder leicht. Ist eine vollst. nötige Reparatur-Ausrüstung. Spart man's! Keine nach der Stadt. Reparieren Geschirre, Säulen, Wagenplanen, Treten, Nähnadeln, Nieten usw. Kann nicht in Fälschung geraten. **H. B. KORSOREN, 608 Webster Bldg., CHICAGO, Ill., U. S. A.**

Ein Akt wahrer Sparsamkeit

Wenn eine Sendung Eaton's Waren im Gewicht von 100 Pfund und mehr auf Eurer nächsten Station ankommt

Dies Ereignis zeigt die Tatsache an, daß Ihr das Bestellen Eurer Notwendigkeiten zu einem bestimmten und sparsamen System gebracht hat.

Diese 100 Pfd. Sendung ist überzeugender Beweis, daß Ihr Eure Waren nicht ohne Überlegung kauft — wie es die Versuchenden tun — sondern diese auf einer solchen Grundlage bestellt, daß Ihr zum niedrigsten Preise genau die Waren erhaltet, die Ihr wünscht, und Euch dadurch den höchsten Wert für Euer Geld sichert.

Die Frachtkosten für eine Sendung unter 100 Pfd. sind genau so hoch wie für 100 Pfd. Seht daher zu, daß Euer Auftrag mindestens 100 Pfd. wiegt; es gibt viele Sachen, die Ihr fortwährend braucht und die Ihr zur Ausfüllung benutzen könnt.

Jedes Pfund einer 100 Pfd. oder größeren Sendung stellt den besten Wert dar, den man erhalten kann, da wir die Zwischenhändler ausschalten und für unsere Kunden die Waren der Welt zu Preisen liefern, die nur wenig höher wie die Hersteller- und Transportkosten sind.

So gendes ist ein gutes Beispiel von Eaton's Werten:

Frauenhandschuh von sächsischer Wolle

Enggerippt gestrickt, ohne Naht von schwerer sächsischer Wolle, mit extra langem, gutanliegendem Gelenk ausgefertigt. Wird ebenbürtig wie Sweaters sein und warm und bequem an den kaltesten Tagen.

7 93. — Größen 6, 6½, 7, 7½ u. 8.

In schwarz, weiß und marineblau, per Paar **25c**

Gibt Größe und Farbe an. Versandgewicht 3 Unzen.

Wegen aller anderen Waren sehr man im allgemeinen Warenkatalog nach und beachte, daß wir Versandkosten auf äußere Kleidungsstücke für Männer, Frauen und Kinder bezahlen.

EATON CO. LIMITED

WINNIPEG CANADA

Bestes Nieren-Heilmittel der Welt

Wunderbarer Befund einer wunderbaren Heilung

Die einzige Medizin, welche auf alle drei Organe einwirkt, die für die Bildung von Harnsäure im Blute verantwortlich sind.

Viele Leute scheinen es gar nicht zu wissen, daß die Niere eine von den drei Absonderern schlechter Stoffe aus dem Körper ist. Es ist eine bewiesene Tatsache, daß die Niere aus dem System mehr Harnstoff (oder unnütze Stoffe) ausschleudert als es die Lungen tun. Wenn jemand Nierenbeschwerden, Rückenbeschwerden und Schmerzen im Unterbauch hat, brauchen nicht immer die Nieren daran Schuld zu sein, sondern es kann auch von schlechter Hauttätigkeit oder von Verstopfung der Harnwege kommen.

Fruit-a-tides heißt schwache, kranke und schmerzende Nieren, nicht nur weil es diese Organe stärkt, sondern weil es diese Organe durch Verstopfung befreit, den Harn verbessert und die Tätigkeit der Haut anregt.

Fruit-a-tides wird von allen Händlern verkauft für 50c eine Schachtel, sechs für \$2.50, Probe-Schachtel 25c — oder portofrei nach Empfang des Preises von Fruit-a-tides Limited, Ottawa.

Anruf. — Die Belgier in hiesiger Stadt erlassen durch die Tageszeitungen einen Aufruf zur Hilfe und Unterstützung ihrer Landsleute in der alten Heimat, welche durch den Krieg in Not geraten sind. Der Aufruf sagt, daß Hilfe dringend ist, da die Not groß ist. Zuwendungen aller Art werden gern entgegengenommen, von Herrn Gessbrecht, Parillon Ave. 100, oder Herrn Beckmanns, de la Belgischen Konsul.